



Radio / CD / MP3

Bremen MP74

7 644 820 310

Instrucciones de manejo

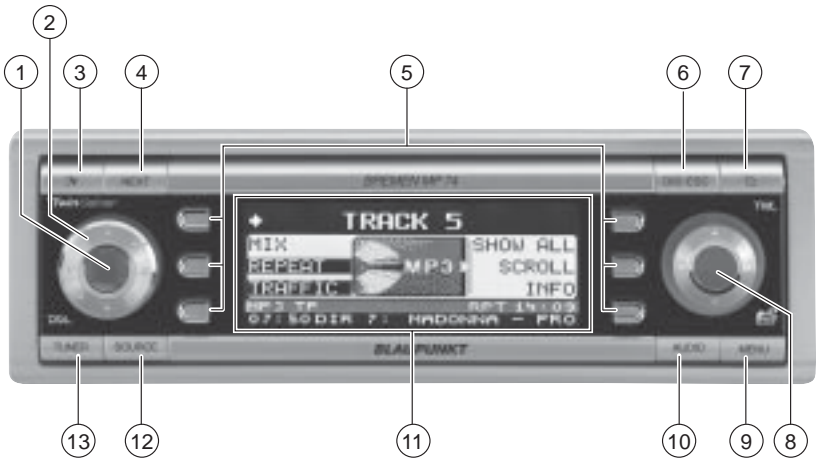


<http://www.blaupunkt.com>



 **BLAUPUNKT**



Por favor, abrir



ELEMENTOS DE MANDO

- ① Tecla para encender y apagar el equipo, suprimir el sonido del equipo
- ② Regulador del volumen
- ③ Tecla  para soltar la unidad de mando desmontable (frontal extraíble).
- ④ Tecla **NEXT**, para visualizar las demás páginas de un menú, cambiar de nivel de memoria en el modo de radio
- ⑤ Teclas multifuncionales, la función asignada depende del contenido de la pantalla
- ⑥ Tecla **DIS•ESC**, para modificar la indicación en pantalla y para salir de los menús
- ⑦ Tecla  para abrir la unidad de mando extraíble y abatible
- ⑧ Joystick y tecla **OK**
- ⑨ Tecla **MENU**, para abrir el menú de los ajustes básicos (pulsación breve)
Activar y desactivar el modo de demostración (pulsación prolongada)
- ⑩ Tecla **AUDIO**, para ajustar los valores de los graves, los agudos, el balance, fader y X-BASS (pulsación breve)
Abrir el menú del ecualizador DSA Max (pulsación prolongada)
- ⑪ Pantalla
- ⑫ Tecla **SOURCE**, para iniciar la reproducción del CD o cambiar discos o de la unidad Compact Drive MP3 (sólo si está conectada) o el modo de radio,
●
la reproducción de una fuente de sonido externa (sólo si está conectada)
- ⑬ Tecla **TUNER**, para seleccionar directamente el modo de radio
Para abrir el menú de funciones de la radio (sólo en el modo de radio)

Indicaciones y accesorios	329	Seleccionar la banda de ondas /	
Seguridad durante la conducción ..	329	el nivel de memoria	342
Norma de seguridad	329	Sintonizar emisoras	343
Instalación	329	Modificar la sensibilidad de la	
Accesorios	329	sintonización automática	344
Activar y desactivar el modo de		Explorar las emisoras que se	
demonstración	330	pueden sintonizar (SCAN)	344
Seguro antirrobo	330	Seleccionar el tiempo de	
Unidad de mando		exploración	345
(frontal extraíble)	330	Memorizar emisoras	345
Extraer la unidad de mando	330	Memorización automática	
Colocar la unidad de mando	331	(Travelstore)	345
Encender y apagar el		Escuchar emisoras memorizadas .	345
equipo	331	Tipo de programa (PTY)	346
Regular el volumen	332	Optimizar la calidad de recepción	
Regular el volumen de encendido ..	332	de la radio	347
Supresión del sonido (mute)	332	Seleccionar la indicación de	
Sonido del teléfono	332	radiotextos	347
Sonido del sistema de navegación	333	Traffic Information Memory -	
Sonido y distribución del		TIM	348
volumen	335	Activar y desactivar la función	
Regular los graves	335	TIM	348
Regular los agudos	335	Escuchar las noticias de tráfico	
Ajustar la distribución del volumen		memorizadas	349
a derecha/izquierda (balance)	335	Grabar noticias de tráfico	350
Ajustar la distribución del volumen		Programar el temporizador	350
delante/detrás (fader)	335	Seleccionar un temporizador	351
X-BASS	336	Noticias de tráfico	351
Ajustar la pantalla	336	Modo de CD	352
Modo de radio	339	Iniciar el modo de CD, introducir	
Ajustar el sintonizador	339	un CD	352
Especificar el número de antenas	340	Extraer el CD	353
Activar el modo de radio	340	Seleccionar títulos	353
Seleccionar el modo de radio		Búsqueda rápida (audible)	353
estático/dinámico (sólo FM)	340	Reproducción aleatoria de los	
Función de confort RDS		títulos (MIX)	353
(AF, REG)	342	Repetir títulos (REPEAT)	353
		Explorar los títulos (SCAN)	354
		Visualizar el texto del CD	354

ÍNDICE

Seleccionar el desplazamiento de texto	354
Noticias de tráfico durante el modo de CD	354
Modo MP3	355
Preparar el CD MP3	355
Iniciar el modo MP3	356
Seleccionar un directorio	356
Seleccionar títulos	357
Búsqueda rápida (audible)	357
Explorar los títulos (SCAN)	357
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)	358
Repetir títulos individuales o directorios enteros (REPEAT)	358
Seleccionar la indicación	358
Modo de cambiadiscos (opcional)	360
Activar el modo de cambiadiscos	360
Seleccionar un CD	360
Seleccionar títulos	360
Búsqueda rápida (audible)	360
Explorar los títulos (SCAN)	361
Repetir títulos o CDs enteros (REPEAT)	361
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)	361
Asignar un nombre a los CDs	362
Reloj - Hora	363
DSA Max- Digital Sound Adjustment	365
Activar y desactivar la función DSA	365
Calibración automática del ecualizador	365
Ver la acústica del vehículo con/ sin ecualizador	366
Modificar manualmente el ecualizador gráfico	367
328	
Seleccionar un ecualizador	368
Borrar los valores personales del ecualizador	368
Seleccionar los ajustes predefinidos del sonido (Preset)	368
Activar el efecto de escenario	369
Seleccionar efectos de sonido	370
DNC -	
Dynamic Noise Covering	370
Calibración de DNC	370
Desactivar la función DNC	371
Seleccionar el realce de la función DNC	371
Subwoofer y Centerspeaker .	372
Ajustar el realce del subwoofer	372
Ajustar la posición de fase del subwoofer	372
Ajustar el filtro de paso bajo	372
Ajustar el filtro Subsonic	373
Ajustar el altavoz central (Centerspeaker)	373
Ajustar el filtro de paso alto delante / detrás	374
TMC para sistemas de navegación dinámicos	375
Amplificador/ Sub-Out	375
Fuentes de sonido externas	376
Programar un mensaje inicial	377
Ver el número de serie	378
Restablecer los ajustes de fábrica	378
Datos técnicos	379

Indicaciones y accesorios

Muchas gracias por haberse decidido por un producto de la marca Blaupunkt. Esperamos que disfrute de su nuevo equipo.

Antes de usarlo, lea detenidamente el manual de instrucciones.

Los redactores de Blaupunkt han puesto todo su empeño en crear un manual de instrucciones claro y comprensible. No obstante, si tiene alguna duda, póngase en contacto con su proveedor o llame a la línea de atención al cliente de su país. El número de teléfono lo encontrará al final de este manual.

Para los productos adquiridos dentro de la Unión Europea, le ofrecemos una garantía del fabricante. Las condiciones de esta garantía pueden consultarse en www.blaupunkt.de o solicitarse directamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Seguridad durante la conducción



¡La seguridad vial tiene prioridad absoluta! Maneje su equipo de radio únicamente si la situación del tráfico lo permite. Familiarícese con él y con la forma de manejarlo antes de comenzar el viaje.

Las señales de alarma de la policía, de los bomberos o de los equipos de salvamento han de poder escucharse a tiempo dentro del vehículo.

lo. Por ello, escuche su programa a un volumen moderado cuando esté circulando.

Norma de seguridad



Tanto el equipo de radio como la unidad de mando (frontal extraíble abatible) se calientan durante el funcionamiento.

Por eso, cuando vaya a extraer la unidad de mando, no toque sus superficies metálicas. Y si desea desmontar el equipo de radio, espere a que se enfríe antes de hacerlo.

Instalación

Si Vd. mismo desea realizar la instalación de su radio, lea las instrucciones de instalación y conexión que se encuentran al final de este manual.

Accesorios

Utilice únicamente accesorios autorizados por Blaupunkt.

Mando a distancia

El mando a distancia RC 08, RC 10 o RC 10H (de venta como accesorios especiales) permite ejecutar las principales funciones del equipo con toda comodidad y seguridad.

Ahora bien, el equipo no se puede encender ni apagar con el mando a distancia.

Amplificador

Se pueden utilizar todos los amplificadores Blaupunkt y Velocity.

Cambiadiscos (Changer)

Para los equipos se pueden adquirir los siguientes cambiadiscos a modo de accesorios: CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Compact Drive MP3

Para poder acceder a los títulos MP3, Vd. tiene la posibilidad de conectar la unidad Compact Drive MP3 en lugar de un cambiadiscos. En este caso, primero se transfieren los títulos MP3 del PC al disco duro Microdrive™ de la unidad Compact Drive MP3 y, después, al conectar la unidad al equipo de radio, dichos títulos se reproducen como títulos de CD normales.

La unidad Compact Drive MP3 funciona como un cambiadiscos. Con ella se puede hacer uso de casi todas las funciones de un cambiadiscos.

Activar y desactivar el modo de demostración

El equipo sale de fábrica con el modo de demostración activado. Durante el modo de demostración se muestran en pantalla las funciones del equipo en forma de gráficos animados. Si lo desea, puede desactivar este modo.

- ⇒ Mantenga pulsada la tecla **MENU** ⑨ durante más de cuatro segundos para activar o desactivar el modo de demostración.

Seguro antirrobo

Unidad de mando (frontal extraíble)

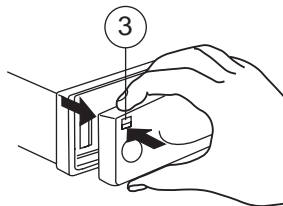
Su equipo está dotado de una unidad de mando desmontable (frontal extraíble) que sirve de seguro antirrobo.

Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones. Asegure su equipo contra los ladrones y llévese la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida. El diseño constructivo de la unidad de mando permite manejarla con toda facilidad.

Nota:

- No deje caer la unidad de mando.
- No la exponga a la radiación solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Guárdela en el estuche adjunto.
- Evite tocar directamente con la piel los contactos que tiene la unidad de mando. En caso necesario, limpie los contactos con un paño impregnado en alcohol que no suelte pelusa.

Extraer la unidad de mando



⇒ Pulse la tecla **[V]** ③.

Al hacerlo, se suelta el bloqueo de la unidad de mando.

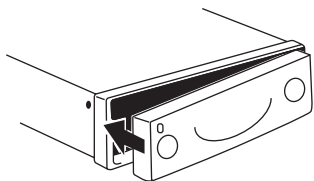
⇒ Extraiga la unidad de mando, tirando primero de ella hacia Vd. y después a la izquierda.

- El equipo se apaga nada más retirar la unidad de mando.
- Todos los valores seleccionados quedan memorizados.
- En caso de haber un CD en la unidad, éste permanece en ella.

Colocar la unidad de mando

⇒ Coloque la unidad de mando en el equipo introduciéndola en la guía de izquierda a derecha.

⇒ Oprima sobre el lado izquierdo de la unidad de mando hasta que quede encajada.



Nota:

- Para colocar la unidad de mando, no ejerza fuerza sobre la pantalla.

Encender y apagar el equipo

Vd. tiene varias posibilidades de encender y apagar el equipo.

Encender y apagar el equipo con la tecla ①

⇒ Para encender el equipo, pulse la tecla ①.

El equipo se enciende.

⇒ Para apagarlo, mantenga oprimida la tecla ① durante más de dos segundos.

El equipo se apaga.

Encender y apagar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está debidamente conectado al encendido del vehículo y no se apagó previamente con la tecla ①, podrá encenderlo y apagarlo con el encendido del vehículo.

No obstante, también puede encender el equipo sin la llave de contacto, es decir, con el encendido del vehículo desconectado.

⇒ Pulse la tecla ①.

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se apaga automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

REGULAR EL VOLUMEN

Regular el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 50 (máximo).

- ⇒ Para subir el volumen, gire el regulador del volumen (2) a la derecha.
- ⇒ Para bajar el volumen, gire el regulador del volumen (2) a la izquierda.

Regular el volumen de encendido


Vd. puede regular el volumen que tienen el equipo al encenderlo.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VOLUME".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ON VOL".
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador del volumen (2).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Para el volumen de encendido también puede seleccionar el último valor seleccionado antes de apagar el equipo. Para ello, pulse en el menú del volumen la tecla multifuncional que tiene asignada la función "LAST VOL".

 ¡Peligro de sufrir daños! Si el valor del volumen de encendido está ajustado al máximo, el volumen puede resultar muy alto al encender el equipo.

Si el volumen está ajustado al máximo antes de apagar la radio y el valor seleccionado es "LAST VOL", éste puede resultar muy alto al encender el equipo.

¡En ambos casos pueden producirse daños graves en el órgano auditivo!

Supresión del sonido (mute)

Vd. puede bajar de golpe el volumen (mute).

- ⇒ Pulse brevemente la tecla (1).

En la pantalla se muestra la indicación "MUTE".

Anular la supresión del sonido (mute)

- ⇒ Vuelva a pulsar brevemente la tecla (1).

o

- ⇒ gire el regulador del volumen (2).

Sonido del teléfono

Si su radio tiene conectado un teléfono móvil, al "descolgar" el teléfono se suprime el sonido de la radio y la conversación suena a través de los altavoces del equipo. Para que esto sea posible, es necesario conectar el teléfono móvil a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

Si se reciben noticias de tráfico durante una conversación telefónica, éstas

no sonarán hasta que no se termine la llamada, siempre y cuando las noticias todavía se estén retransmitiendo.

Si llega una llamada telefónica mientras se están recibiendo noticias de tráfico, éstas se interrumpen y se oye la llamada.

El equipo le ofrece la posibilidad de regular el volumen inicial de las llamadas telefónicas.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VOLU-ME".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "PHONE" para seleccionar el volumen.
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador (2).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

Con el regulador del volumen (2) también puede modificar el volumen durante una llamada de teléfono.

Sonido del sistema de navegación

En lugar de una segunda fuente de sonido externa ("AUX2", v. "Fuentes de sonido externas"), Vd. también puede conectar un sistema de navegación.

Si su radio tiene conectado un sistema de navegación, al emitirse una recomendación hablada ésta se "mezcla" con la de la fuente de sonido seleccionada y suena por los altavoces del equipo.

Para que esto sea posible, es necesario conectar el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje y activarlo en el menú respectivo.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Activar el sonido del sistema de navegación

Vd. puede conectar a este equipo una segunda fuente de sonido externa o un sistema de navegación. Para ello tiene que seleccionar en el menú el equipo que se halla conectado a la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AUX".

En la pantalla se visualiza el menú AUX.

REGULAR EL VOLUMEN

⇒ Si hay conectado un sistema de navegación, pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "NAV/AUX2" hasta que en la pantalla aparezca indicada la opción "NAVIGATION ON".

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Regular el volumen mínimo para el sistema de navegación

Recuerde que Vd. puede regular el volumen con el que desea escuchar las recomendaciones habladas del sistema de navegación.

Nota:

- Ajuste el volumen al máximo en el sistema de navegación. Si se producen distorsiones durante la reproducción, reduzca el volumen en el sistema de navegación.

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VOLUME".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "NAVI DIFF" para regular el volumen.

⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador del volumen (2).

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

- Con el regulador del volumen (2) también puede modificar el volumen mientras se esté emitiendo la recomendación hablada. Este valor sólo será válido para la recomendación momentánea, es decir, no queda memorizado.

Sonido y distribución del volumen

Nota:

Vd. puede ajustar el valor de los tonos graves y agudos por separado para cada fuente de sonido.

Regular los graves

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "BASS".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha para aumentar el valor de los graves y hacia abajo o a la izquierda para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Regular los agudos

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TREBLE".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha para aumentar el valor de los agudos y hacia abajo o a la izquierda para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (balance)

⇒ Para ajustar el balance, pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "BALANCE".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (fader)

⇒ Para ajustar la función fader, pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "FADER".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

X-BASS

X-BASS significa un realce de los tonos graves a un volumen reducido. Vd. puede ajustar el realce de la función X-BASS para **una** de las siguientes frecuencias: 32 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz u 80 Hz en pasos de 0 - 6. Al seleccionar el valor 0, la función X-BASS queda desactivada.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "X-BASS".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar la frecuencia que quiera realzar.

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba para aumentar el valor de X-BASS o hacia abajo para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la pantalla

Vd. puede adaptar la pantalla a la posición del equipo en el vehículo y a su gusto personal.

Ajustar el ángulo

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ANGLE".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar el ángulo de la pantalla.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el brillo de la pantalla

Si el equipo está conectado tal y como se indica en las instrucciones de montaje, el brillo de la pantalla cambiará con las luces de marcha del vehículo. El brillo de la pantalla se puede regular por separado para el día y la noche en pasos de 1-16.

Brillo de la pantalla

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "BRIGHT".

En la línea superior de la pantalla aparece la indicación DAY y NIGHT junto con los valores seleccionados.

- ⇒ Mueva la marca de selección que parpadea detrás de DAY o NIGHT oprimiendo el joystick (8) a la izquierda o a la derecha.
- ⇒ A continuación, seleccione el valor. Para ello, mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar el color de las teclas

Vd. puede seleccionar el color en el que desea que luzcan las teclas del equipo.

Vd. dispone de 16 colores que puede seleccionar.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "KEYCOLOR".
- ⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para seleccionar el color. Cada vez que se mueve el joystick, se selecciona otro color.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el color de las luces de la pantalla

Para las luces de la pantalla se puede elegir uno de cuatro colores predeterminados, aunque también existe la posibilidad de mezclar un color de la gama RGB (rojo-verde-azul) o de seleccionar durante el proceso de búsqueda.

Seleccionar un color predeterminado

El equipo tiene almacenados cuatro tonos de color distintos. Los colores disponibles son „Ocean (azul), "Amber" (ámbar) "Sunset" (rojo anaranjado) y "Nature" (verde). Seleccione el color que más le guste.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "COLOR".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado el color que desea seleccionar.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

AJUSTAR LA PANTALLA

Mezclar un color para las luces de la pantalla

Para adaptar las luces de la pantalla a su gusto, Vd. tiene la posibilidad de mezclar un color con los tres colores básicos, rojo, verde y azul.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "COLOR".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "USER".
- ⇒ En el menú que se abre a continuación Vd. puede elegir la proporción de cada color, es decir, del rojo, verde y azul. Para ello, pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) correspondiente hasta obtener el color que más le guste.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar un color para las luces de la pantalla durante el proceso de búsqueda

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "COLOR".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "COL-SCAN".

En el equipo comienza a cambiar el color de las luces de la pantalla.

- ⇒ Cuando desee seleccionar un color que le guste, pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SAVE".
- ⇒ Si desea retornar al menú anterior sin cambiar el color, pulse la tecla multifuncional que tiene asignada la función "BREAK".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar el analizador espectral

El analizador espectral de la pantalla le muestra el nivel de salida de su equipo de radio. Cuando está activado, aparece automáticamente en pantalla si, mientras está sonando alguna fuente de sonido, no se toca ninguna tecla durante cierto tiempo.

Si lo desea, también puede desactivar el analizador espectral.

Desactivar el analizador espectral

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SPECTRUM" hasta que en la línea superior de la pantalla aparezca la opción deseada, "SPECTRUM OFF" o "SPECTRUM ON".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Invertir el contenido de la pantalla

Vd. puede invertir la presentación de la pantalla.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DISPLAY".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "INVERT".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Modo de radio

Este equipo está dotado de un radioreceptor RDS. Muchas de las emisoras sintonizadas retransmiten una señal que contiene información como, por ejemplo, el nombre de la emisora y el tipo de programa (PTY), además del programa radiofónico.

Si se recibe el nombre de la emisora, éste se visualiza en la pantalla. En caso deseado se puede visualizar el tipo de programa. Para más detalles, consulte el apartado "Tipo de programa (PTY)".

Ajustar el sintonizador

Para garantizar un funcionamiento correcto de la radio, hay que seleccionar la región en la que se encuentra. Vd. puede seleccionar entre Europa y América (USA). El sintonizador sale ajustado de fábrica con la región en la que se compró el equipo. Verifique este ajuste si se presenta algún problema con la recepción de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TUNER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la región correspondiente, "AREA EUR" o "AREA USA".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

MODO DE RADIO

Especificar el número de antenas

Este equipo está dotado de dos radio-receptores RDS (TwinCeiver).

Vd. puede conectar dos antenas al equipo de radio. En caso de utilizar dos antenas (recomendado, la segunda antena está incluida en el volumen de suministro), podrá disfrutar de una recepción direccional de la emisora sintonizada en el modo de radio DDA. En la mayoría de los casos, la recepción direccional mejora considerablemente la calidad de recepción.

Nota:

Para garantizar un funcionamiento correcto de la radio, hay que conectar la antena principal en la entrada inferior para antena.

Para ajustar el número de antenas,

- ⇒ pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TUNER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ONE ANTE" si el equipo sólo tiene conectada una antena.

O bien

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TWO ANTE" si el equipo tiene conectadas dos antenas.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Activar el modo de radio

Si el equipo se encuentra en el modo de CD/MP3, cambiadiscos o Compact Drive MP3,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13).

En la pantalla se visualiza el menú básico de la radio para seleccionar la emisora. Las funciones del modo de radio se dirigen desde el menú de funciones de la radio. Para acceder al menú de funciones de la radio, pulse de nuevo la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

Seleccionar el modo de radio estático/dinámico (sólo FM)

En el modo FM Vd. puede elegir entre dos modos:

Modo de radio estático ("PRESETS" y "DDA")

En el modo de radio FM estático se dispone de cuatro niveles de memoria (FM1, FM2, FM3 y FMT). En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras. Al escuchar las emisoras memorizadas, el sintonizador elige automáticamente la frecuencia que mejor se recibe.

Modo PRE (estático)

- Si sólo hay **una** antena conectada y ésta se ha especificado en el menú SETUP (v. "Especificar el número de antenas"), el equipo reproduce la emisora seleccionada con un sintonizador y con el otro busca constantemente la mejor frecuencia de dicha emisora (si está activada la función RDS).

Modo con antena direccional digital - DDA (estático)

- Si hay **dos** antenas conectadas y éstas se han especificado en el menú SETUP (v. “Especificar el número de antenas”), la emisora seleccionada se sintoniza en el modo DDA con ambas antenas. El Twin-Ceiver evalúa constantemente las señales de ambas antenas, convirtiéndolas en una “señal limpia” para reducir las perturbaciones. Este procedimiento desarrollado por Blaupunkt equivale, por su efectividad, a una antena direccional. La calidad de recepción mejora considerablemente sobre todo en áreas con perturbaciones provocadas por reflexiones de edificios, montañas, etc. En casos excepcionales, por ejemplo, cuando se sintonizan dos emisoras distintas por la misma frecuencia, puede haber una recepción desfavorable. En dichos casos, seleccione el modo de radio dinámico (v. el punto “Seleccionar el modo de radio” expuesto más adelante).

Modo de radio dinámico

En el modo de radio dinámico se dispone de cinco niveles (DL1 - DL5). Mientras se reproduce la emisora sintonizada, el segundo receptor busca en segundo plano emisoras que se puedan sintonizar y muestra el nombre corto de todas las emisoras disponibles junto a las teclas multifuncionales del nivel de memoria correspondiente. Las emisoras se están actualizando cons-

tantemente y Vd. puede seleccionarlas en cualquier momento.

Seleccionar el modo de radio

Para elegir entre los modos estático y dinámico,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece la segunda página del menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “TUNER 2”.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “DYN LIST” para seleccionar el modo de radio dinámico.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “DDA” o “PRESETS” para seleccionar el modo de radio estático.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

MODO DE RADIO

Función de confort RDS (AF, REG)

Las funciones de confort RDS AF (frecuencia alternativa) y REG (regional) amplían la gama de prestaciones que le ofrece su equipo de radio (sólo en el modo de radio FM).

- AF: Cuando está activada la función de confort RDS, el equipo conmuta automáticamente a la frecuencia que mejor se recibe de la emisora sintonizada.
- REG: A determinadas horas, algunas emisoras dividen su programación en emisiones regionales de diferente contenido. La función REG impide que la radio cambie a frecuencias alternativas con otra programación regional.

Nota:

REG tiene que activarse y desactivarse también en el menú de funciones de la radio.

Activar y desactivar la función de confort RDS

Para utilizar las funciones de confort AF y REG,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "RDS" hasta que aparezca la opción deseada "RDS ON" o "RDS OFF".

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Activar y desactivar la función REG

Para utilizar la función de confort REG,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4) para abrir la segunda página del menú de funciones de la radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "REGIONAL" hasta que en la pantalla aparezca la opción "REGIONAL ON" o "REGIONAL OFF".

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Selecciónar la banda de ondas / el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM, MW, LW y SW (AM). Para la banda de ondas FM hay cuatro niveles de memoria y para las bandas MW, LW y SW uno respectivamente.

En el modo de radio dinámico se dispone de cinco niveles.

En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras.

Nota:

Si su equipo tiene seleccionada la región USA, Vd. podrá elegir entre las bandas de ondas FM y AM.

Para la banda de ondas AM dispone, además, de los niveles de memoria AM1, AM2 y AMT.

Seleccionar la banda de ondas

Para seleccionar la banda de ondas FM, MW, LW o SW,

⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "BAND".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "FM" para seleccionar la banda FM.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MW" para seleccionar la banda MW.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "LW" para seleccionar la banda LW.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SW" para seleccionar la banda de onda corta.

En la pantalla se visualiza el menú básico de la banda de ondas seleccionada.

Seleccionar el nivel de memoria FM

Para cambiar entre los niveles de memoria FM1, FM2, FM3 y FMT,

⇒ pulse repetidas veces la tecla **NEXT** (4) hasta que en la pantalla aparezca el nivel de memoria deseado.

Los niveles de memoria aparecen en el siguiente orden: FM1, FM2, FM3 y FMT.

Nota:

Si su equipo tiene ajustada la región USA y usted elige la banda de ondas AM, también podrá seleccionar los niveles de memoria AM1, AM2 y AMT con la tecla **NEXT** (4).

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

Sintonización automática

⇒ Mueva el joystick (8) hacia abajo o hacia arriba.

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Sintonización manual

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

Nota:

Para sintonizar emisoras manualmente, es imprescindible que esté desactivada la función de confort RDS.

⇒ Mueva el joystick (8) a la derecha o la izquierda.

MODO DE RADIO

Hojear en las cadenas de emisoras (sólo FM)

Cuando una emisora ofrece varios programas, Vd. tiene la posibilidad de “hojear” esa “cadena de emisoras”.

Nota:

Para poder utilizar esta función, tiene que estar activada la función de confort RDS. Recuerde que sólo puede cambiar a emisoras que ya haya sintonizado alguna vez.

- ⇒ Mueva el joystick (8) a la derecha o la izquierda.

Modificar la sensibilidad de la sintonización automática

Vd. puede elegir si desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

Nota:

Cuando se abre el menú de funciones de la radio en el modo MW o LW, la tecla multifuncional que tiene asignada la función “SENS” aparece en la primera página.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “SENS”.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “FM” o “AM” para seleccionar la sensibilidad de las bandas “FM” o “AM”.

- ⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la sensibilidad.

La sensibilidad se puede ajustar en pasos de 1 a 6. “SENSIVITY 1” significa sensibilidad mínima y “SENSIVITY 6” sensibilidad máxima para sintonizar emisoras remotas.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)

La función SCAN sirve para explorar todas las emisoras que se pueden sintonizar. El tiempo de exploración se puede seleccionar en el menú entre 5 y 30 segundos.

Iniciar la función SCAN

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **OK** (8) del joystick durante más de dos segundos.

Con ello se inicia el proceso de exploración. En la pantalla aparece brevemente la indicación “SCAN” y después se muestra el nombre o la frecuencia de la emisora sintonizada.

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando una emisora

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8).

El proceso de exploración se da por terminado y sigue sonando la última emisora explorada.

Seleccionar el tiempo de exploración

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VARIOUS".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SCANTIME".
- ⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar el tiempo de exploración.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

- El tiempo de exploración seleccionado también es válido para el modo de CD/MP3 y cambiadiscos.

Memorizar emisoras

Memorización manual

- ⇒ Seleccione el nivel de memoria FM deseado (FM1, FM2, FM3 o FMT) o una de las bandas de ondas MW, LW o SW.
- ⇒ Sintonice la emisora que desea memorizar tal y como se describe en el apartado "Sintonizar emisoras".
- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos una de las seis teclas multifuncionales en la que desee memorizar la emisora.

Memorización automática (Travelstore)

Vd. puede memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región (sólo FM). Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT.

Nota:

Si su equipo tiene seleccionada la región USA, Vd. también podrá iniciar la función Travelstore desde el modo de radio AM. Las emisoras quedan memorizadas en el nivel AMT.

Nota:

Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

Activar la función Travelstore

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TSTORE".

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla se muestra la indicación "TRAVEL STORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel FMT (o AMT).

Escuchar emisoras memorizadas

- ⇒ Seleccione el nivel de memoria o la banda de ondas.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado el nombre o la frecuencia de la emisora que desee escuchar.

MODO DE RADIO

Tipo de programa (PTY)

Además del nombre, algunas emisoras FM también envían información sobre el tipo de programa. La radio es capaz de recibir y visualizar esta información.

Estos tipos de programa pueden ser, por ejemplo:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

La función PTY permite seleccionar directamente emisoras con un determinado tipo de programa.

PTY-EON

Después de seleccionar el tipo de programa y de iniciar la sintonización, el equipo cambia de la emisora sintonizada a otra que ofrezca el tipo de programa seleccionado.

Nota:

Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

- Si la emisora sintonizada u otra emisora de la misma cadena retransmite más tarde el tipo de programa seleccionado, la radio abandona automáticamente la emisora sintonizada en esos momentos o el modo de CD/MP3 o cambiadiscos y sintoniza la emisora con el tipo de programa seleccionado.

Activar la función PTY

Para utilizar la función PTY,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "PROG TYP".

Al activar la función PTY, aparece en pantalla el tipo de programa seleccionado y luce la indicación PTY. Los tipos de programas se muestran en la pantalla junto a las teclas multifuncionales (5).

Desactivar la función PTY

Para desactivar la función PTY,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "PTY OFF" mientras se estén indicando los tipos de programas.

Seleccionar un tipo de programa e iniciar la sintonización

El menú de la función PTY tiene varias páginas en las que se muestran los tipos de programa conocidos. Para cambiar de una página a otra del menú PTY,

- ⇒ pulse la tecla **NEXT** (4) hasta que en la pantalla aparezca el tipo de programa buscado junto a una de las teclas multifuncionales.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) correspondiente al tipo de programa.

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para iniciar la sintonización.

La radio sintoniza la primera emisora que encuentre con el tipo de programa seleccionado.

Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

Nota:

Si desea volver a cambiar a la indicación de los tipos de programa,

⇒ vuelva a abrir la segunda página del menú de funciones de la radio y pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "PROG TYP".

Optimizar la calidad de recepción de la radio

Reducción de los tonos agudos en función de las distorsiones (HiCut)

La función HiCut reduce el nivel de ruido cuando la recepción de la radio no es buena. Si hay perturbaciones en la recepción, el equipo reduce automáticamente los tonos agudos y, con ello, el nivel de distorsión.

Ajustar la función HiCut

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece la primera página del menú de funciones de la radio.

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "HIGH CUT" hasta que en la pantalla aparezca la opción deseada.

"HICUT 0" significa ninguna y "HICUT 2" significa máxima reducción automática de los tonos agudos y del nivel de distorsión.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **TUNER** (13) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar la indicación de radiotextos

Algunas emisoras utilizan la señal RDS para transmitir también textos que pasan por la pantalla, también llamados radiotextos. Vd. puede permitir o suprimir la indicación del radiotexto.

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "R-TEXT" hasta que aparezca la opción deseada, "RADIO TEXT ON" o "RADIO TEXT OFF".

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Traffic Information Memory - TIM

Este equipo posee una memoria vocal digital que permite grabar automáticamente hasta cuatro noticias de tráfico. El tiempo de grabación máximo disponible para noticias es de cuatro minutos.

Cuando está activada la función TIM, se graban todas las noticias de tráfico recibidas dos horas después de apagar el equipo. Además, también existe la posibilidad de programar dos temporizadores. En dicho caso se grabarán todas las noticias de tráfico emitidas por el programa seleccionado 30 minutos antes y 90 minutos después de la hora programada. Esta función resulta muy útil cuando se suele utilizar el vehículo a unas horas determinadas.

El equipo borra todas las noticias cuando la última recibida se emitió hace más de seis horas.

Si la radio recibe una nueva noticia durante una reproducción TIM, ésta se interrumpe y se graba el comunicado.



Peligro de que se dañe la antena a motor en los centros de lavado.

La antena automática a motor permanece extendida cuando la función TIM está activada y Vd. apaga el equipo. Si entra en un centro de lavado con la antena a motor extendida, es posible que se originen daños. Para más detalles, consulte el apartado "Desactivar la función TIM".

Activar y desactivar la función TIM

Vd. puede activar y desactivar la función TIM con la radio encendida.

⇨ Mantenga oprimida la tecla **TU-NER** (13) durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIM-PLAY.

En caso de haber grabado alguna noticia de tráfico, comienza a sonar la última. La noticia más reciente lleva el número "TIM1". En la línea superior de la pantalla se muestra el nombre de la emisora / la frecuencia y en la inferior, la hora de la grabación.

Junto a las dos teclas multifuncionales superiores que hay a ambos lados de la pantalla se muestra la indicación "TIM" y el número del mensaje.

Si no se ha grabado ninguna noticia, aparece brevemente la indicación "NO TIM".

Desactivar la función TIM

Si desea desactivar la función TIM,

⇨ mantenga oprimida la tecla **TU-NER** (13) en el modo de radio durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIM-PLAY.

⇨ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú TIMSET.

⇨ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TIM ON" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TIM RECORD OFF".

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

- Cuando no se enciende el equipo durante más de 72 horas, la función TIM se desactiva automáticamente.

Activar la función TIM

Cuando desee volver a activar la función TIM,

⇒ mantenga oprimida la tecla **TUNER** (13) en el modo de radio durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIM-PLAY.

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú TIMSET.

⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TIM ON" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TIM RECORD ON".

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

- Al apagar el equipo con la ignición del vehículo o con la tecla (1), se muestra brevemente en la pantalla el estado momentáneo, es decir, "TIM ON" o "TIM OFF".

Escuchar las noticias de tráfico memorizadas

Para escuchar las noticias de tráfico memorizadas,

⇒ mantenga oprimida la tecla **TUNER** (13) en el modo de radio durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIM-PLAY.

En caso de haber grabado alguna noticia de tráfico, comienza a sonar la última. La noticia más reciente lleva el número "TIM1". En la línea superior de la pantalla se muestra el nombre de la emisora / la frecuencia y debajo, la hora de la grabación.

Después de la primera, suenan todas las demás noticias en orden ascendente.

Si no se ha grabado ninguna noticia, aparece brevemente la indicación "NO TIM AVAILABLE". Después del último comunicado, el equipo vuelve al modo de funcionamiento en el que se encontraba previamente.

Si desea retornar al modo de radio sin escuchar todas las noticias,

⇒ pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Seleccionar una noticia TIM

Junto a las dos teclas multifuncionales superiores que hay a ambos lados de la pantalla se muestra la indicación "TIM" y el número del mensaje.

Si desea escuchar una de las noticias indicadas sin tener que escuchar las demás:

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (5) que tenga asignada la función "TIM1", "TIM2", "TIM3" o "TIM4".

Grabar noticias de tráfico

Las noticias de tráfico se graban automáticamente cuando la radio está encendida y, además, tiene sintonizada una emisora de radiotráfico y activada la disponibilidad para recibir dichos comunicados.

Si Vd. está escuchando una emisora que no retransmite noticias de tráfico y apaga el equipo con la función TIM activada, la radio busca automáticamente una emisora de radiotráfico.

Programar el temporizador

Cuando la función TIM está activada, después de apagar el equipo se siguen grabando durante dos horas las noticias de tráfico de la emisora sintonizada. Además, también puede programar dos temporizadores que graban todas las noticias de tráfico emitidas desde 30 minutos antes hasta 90 minutos después de la hora programada. El temporizador se orienta por la hora del sistema. Para saber cómo ajustar la hora del sistema, consulte el capítulo "Reloj - Hora"

Para programar uno de los temporizadores,

- ⇨ mantenga oprimida la tecla **TUNER** (13) en el modo de radio durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIM-PLAY.

- ⇨ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú TIMSET.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TIMER1" (primer temporizador) o "TIMER2" (segundo temporizador).

En la pantalla se muestra el tiempo programado y las horas parpadean.

- ⇨ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para programar las horas.
- ⇨ Mueva el joystick (8) a la derecha para pasar al espacio siguiente.

Los minutos parpadean.

- ⇨ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para programar los minutos.

Para guardar los valores programados,

- ⇨ pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.



Durante la disponibilidad TIM la antena a motor instalada permanece extendida.

Nota:

- No se olvide de desactivar la función TIM antes de entrar a un centro de lavado de vehículos. Para más detalles, consulte el apartado "Desactivar la función TIM" expuesto en este capítulo.

Seleccionar un temporizador

Después de programar los temporizadores, ya puede elegir uno de ellos. Siempre queda activado el último temporizador programado.

Para seleccionar un temporizador,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **TUNER** (13) en el modo de radio durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú TIMPLAY.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú TIMSET.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TIMER1" para seleccionar el primer temporizador, o "TIMER2" para seleccionar el segundo.
- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) u **OK** en el joystick (8).

Los valores ajustados quedan memorizados.

Noticias de tráfico

Su equipo está dotado de un radioreceptor RDS-EON. EON (Enhanced Other Network) sirve para transmitir información dentro de una cadena de emisoras.

Cuando se retransmite una noticia de tráfico (TA), la radio cambia automáticamente dentro de la cadena de emisoras de una emisora que no ofrezca el servicio de radiotráfico a la correspondiente emisora con radiotráfico. Al finalizar las noticias de tráfico, la radio vuelve a sintonizar el programa que se estaba escuchando.

Activar y desactivar la preferencia para las noticias de tráfico

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (13) desde el modo de radio.

En la pantalla se abre el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TRAFFIC" hasta que aparezca la opción deseada, "TRAFFIC INFO ON" o "TRAFFIC INFO OFF".

Nota:

Durante las noticias de tráfico se muestra el menú TA.

Para interrumpir la retransmisión momentánea de las noticias de tráfico,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TA EXIT".

Si desea desactivar la preferencia para las noticias de tráfico,

⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TA OFF".

Nota:

El tono de aviso suena

- al abandonar el área de emisión de una emisora de radiotráfico mientras se está escuchando,
- al abandonar el área de emisión de la emisora de radiotráfico sintonizada mientras se está escuchando un CD y la nueva búsqueda automática no encuentra ninguna otra emisora que retransmita noticias de tráfico,
- al cambiar de una emisora de radiotráfico a otra emisora sin noticias de tráfico.

En dicho caso, desactive la preferencia para las noticias de tráfico o sintonice otra emisora que retransmita noticias de tráfico.

Ajustar el volumen para las noticias de tráfico

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VOLUME".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TRAFFIC".
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador (2).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Modo de CD

Con este equipo se pueden reproducir discos compactos de tipo convencional de 12 cm de diámetro.


Los llamados CD-Rs y CD-RWs (CDs grabados por uno mismo) normalmente también se pueden reproducir. Los CDs vírgenes pueden ser de distinta calidad; por eso, Blaupunkt no ofrece ninguna garantía de que siempre funcionen correctamente.

Para garantizar un funcionamiento correcto, utilice únicamente CDs que tengan el logotipo Compact Disc. Los CDs protegidos contra copia pueden provocar dificultades en la reproducción. Blaupunkt no ofrece ninguna garantía de que los CDs protegidos contra copia funcionen correctamente.



¡Peligro de estropear la unidad de CD! Los discos single de 8 cm de diámetro y los discos contorneados (shape CDs) no son aptos para este equipo. No se asume ninguna responsabilidad por los daños de la unidad de CD debidos al uso de discos inapropiados.

Iniciar el modo de CD, introducir un CD

- Si aún no hay ningún CD en el equipo,
- ⇒ pulse la tecla  (7).

La unidad de mando se abre.

- ⇒ Coloque el CD en la bandeja, con la cara impresa mirando hacia arriba.

El CD entra automáticamente en la unidad.

La introducción del CD no se debe obstaculizar ni apoyar.


La unidad de mando se cierra automáticamente.

En la pantalla se visualiza el menú de la unidad de CD y el disco comienza a sonar.

- Si ya hay un CD en el equipo,
- ⇒ pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (12) hasta que en la pantalla se muestre el modo CD.


En la pantalla se abre el menú del CD y la reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió.

Extraer el CD

- ⇒ pulse la tecla  (7).

La unidad de mando se abre y el CD sale expulsado.

- ⇒ Extraiga el CD con cuidado.

- ⇒ Pulse la tecla  (7).

La unidad de mando se cierra.

Seleccionar títulos

- ⇒ Mueva el joystick (8) en una dirección (hacia arriba y a la derecha para seleccionar el siguiente título o hacia abajo y a la izquierda para seleccionar el anterior) hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez el joystick (8) hacia abajo o a la izquierda, se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇒ mantenga oprimido el joystick (8) en una dirección (arriba y a la derecha para avanzar o abajo y a la izquierda para retroceder) hasta que comience la búsqueda rápida.

Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX CD". Comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

Finalizar la función MIX

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX OFF".

Repetir títulos (REPEAT)

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT TRACK". El título se estará repitiendo hasta que Vd. desactive la función REPEAT.

MODO DE CD

Finalizar la función REPEAT

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT OFF". La reproducción continúa de forma normal.

Explorar los títulos (SCAN)

Vd. puede reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del CD.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **OK** (8) del joystick durante más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

- El tiempo de exploración puede modificarlo si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Visualizar el texto del CD

Algunos CDs está dotados de lo que se denomina "texto de CD", el cual puede incluir el nombre del intérprete, del álbum y del título.

Cada vez que seleccione un nuevo título, Vd. podrá ver el texto del CD desplazándose por la línea inferior de la

pantalla. Si el CD que se halla en la unidad no tiene texto, aparece brevemente en la pantalla la indicación "NO TEXT".

Activar y desactivar el texto del CD

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TEXT" hasta que en la pantalla aparezca la opción "CD TEXT ON" o "CD TEXT OFF".

Seleccionar el desplazamiento de texto

Vd. puede ver el texto del CD desplazándose por la línea inferior de la pantalla.

Activar y desactivar el desplazamiento del texto del CD

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SCROLL" hasta que aparezca la opción deseada, "SCROLL ON" (texto desplazable activado) o "SCROLL OFF" (desactivado).

Noticias de tráfico durante el modo de CD

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TRAFFIC" hasta que aparezca la opción deseada, "TRAFFIC INFO ON" o "TRAFFIC INFO OFF".

Modo MP3

Con esta autorradio Vd. también puede reproducir CD-Rs y CD-RWs con archivos musicales en formato MP3.

Preparar el CD MP3

Si la combinación de grabadora, software para grabar CDs y CD virgen no es la apropiada, pueden presentarse problemas a la hora de reproducir los CDs. Si se presenta algún problema con los CDs grabados en casa, le recomendamos cambiar a CDs vírgenes de otro fabricante o de otro color.

El formato del CD tiene que ser ISO 9660 de nivel 1, de nivel 2 o Joliet. Con todos los demás formatos no hay ninguna garantía de que los CDs se reproduzcan correctamente.

No grabe el CD con sesiones múltiples. Aunque grabe más de una sesión en el CD, sólo se reconocerá la primera.

En un CD puede crear un máximo de 127 directorios. Estos directorios se pueden seleccionar de uno en uno en el equipo.

A su vez, en cada directorio puede haber hasta 254 títulos (pistas) y otros subdirectorios que se pueden seleccionar por separado. En total puede haber un máximo de 8 niveles con directorios.

Fig. 1

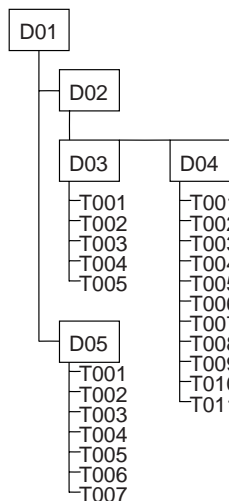
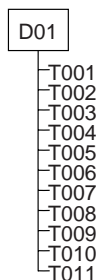


Fig. 2



Puesto que con algunos programas de grabación puede haber irregularidades en la numeración, le recomendamos grabar en el directorio raíz D01 sólo subdirectorios con títulos (Fig. 1) o sólo títulos (Fig. 2).

A cada directorio le puede asignar un nombre en el PC. Después, el nombre del directorio puede verse en la pantalla del equipo. Seleccione el nombre de los directorios y de los títulos con el software de grabación. Para más detalles, consulte el manual del software.

Nota:

- Le recomendamos evitar el uso de símbolos especiales a la hora de asignar el nombre a los directorios.

Si desea que los archivos tengan el orden correcto, utilice un programa de grabación que los clasifique por orden alfanumérico. Si el software utilizado no dispone de dicha función, ordene los archivos manualmente. Para hacerlo, tiene que asignar un número (p. ej. "001", "002", etc.) delante de cada nombre de archivo. Tenga en cuenta que también tiene que escribir los ceros precedentes.

Los títulos MP3 pueden contener información adicional como, por ejemplo, el intérprete, el título y el álbum (etiquetas ID3). Este equipo puede visualizar etiquetas ID3 de la versión 1. Para escuchar los archivos MP3 en este equipo, es necesario que tengan la extensión ".MP3".

Nota:

Para disfrutar de una reproducción sin perturbaciones,

- no intente asignar la extensión ".MP3" a archivos de otro formato para reproducirlos en el equipo,
- no utilice CDs «mixtos» que contengan datos no MP3 y títulos MP3,
- no utilice CDs en modo mixto que contengan títulos de audio y títulos MP3.

Iniciar el modo MP3

El modo MP3 se inicia igual que el modo de CD normal. Para más detalles, lea el apartado "Iniciar el modo de CD / Introducir un CD" en el capítulo "Modo de CD".

Seleccionar un directorio

De la lista de directorios

En este equipo Vd. puede ver una lista con todos los directorios del CD que hay en la unidad para seleccionar aquéllos que desee escuchar. Los directorios se muestran con el nombre que se les asignó en el momento de grabar el CD.

- ⇨ Pulse la tecla **NEXT** (4) durante la reproducción del archivo MP3.

En la pantalla se muestra la lista de títulos del directorio seleccionado.

- ⇨ Pulse el joystick (8) a la derecha o la izquierda para cambiar a la lista de directorios.
- ⇨ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para "hojear" la lista.
- ⇨ Cuando desee seleccionar un directorio de la lista, mueva la marca de selección hasta ese directorio y pulse **OK** en el joystick (8).

En la pantalla se muestra la lista de títulos del directorio seleccionado.

- ⇨ Mueva la marca de selección hasta el título que desee escuchar y pulse **OK** en el joystick (8).
- ⇨ Pulse la tecla **NEXT** (4) para retornar al menú básico del modo MP3.

Seleccionar un directorio con el joystick

Para cambiar a otro directorio de nivel superior o inferior,

- ⇒ pulse repetidas veces el joystick **(8)** hacia arriba o hacia abajo hasta que en el primer espacio de la línea superior de la pantalla aparezca el número del directorio que desea escuchar.

Nota:

- El equipo salta automáticamente todos los directorios que no contienen archivos MP3. Así, por ejemplo, si Vd. está escuchando títulos del directorio D01 y selecciona el directorio D02, que no contiene ningún título MP3 (v. Fig.), con el joystick **(8)**, el sistema lo saltará y comenzará a reproducir los títulos del directorio D03. La indicación en pantalla pasa automáticamente de "D02" a "D03".

Seleccionar títulos

De la lista de títulos

En este equipo Vd. puede ver una lista con todos los títulos del directorio seleccionado para elegir con toda comodidad el título que desea escuchar.

- ⇒ Para ver la lista de títulos, pulse la tecla **NEXT (4)**.
- ⇒ Mueva el joystick **(8)** hacia arriba o hacia abajo para "hojear" la lista de títulos.

- ⇒ Cuando desee seleccionar un título de la lista, mueva la marca de selección hasta ese título y pulse **OK (8)** en el joystick **(8)**.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT (4)** para retornar al menú básico del modo MP3.

Seleccionar un título con el joystick

Para cambiar a otro título anterior o siguiente del directorio seleccionado,

- ⇒ mueva el joystick **(8)** a la derecha para seleccionar el siguiente título o a la izquierda para seleccionar el anterior hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del título que desea escuchar.

Oprimiendo una sola vez el joystick **(8)** a la izquierda, se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇒ mantenga oprimido el joystick **(8)** a la izquierda o a la derecha hasta que comience la búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás.

Explorar los títulos (SCAN)

Vd. puede reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del CD.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **OK (8)** del joystick durante más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

- El tiempo de exploración puede modificarlo si lo desea. Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del directorio seleccionado,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece la indicación "MIX DIR".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los directorios del CD MP3,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece "MIX CD".

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX OFF".

Repetir títulos individuales o directorios enteros (REPEAT)

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT TRACK".

Para repetir el directorio entero,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "REPEAT".

En la pantalla aparece brevemente "REPEAT DIR".

Finalizar la función REPEAT

Para finalizar la repetición del título o directorio seleccionado,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "RPT" hasta que en la pantalla aparezca brevemente la indicación "REPEAT OFF".

Seleccionar la indicación

Vd. tiene varias posibilidades de ver en pantalla el nombre del intérprete, del título y del álbum (etiqueta ID3) o del directorio y del archivo. La información de la etiqueta ID3 (álbum, intérprete y título) sólo se puede ver si ésta se guardó al crear el CD o el archivo MP3.

Durante la reproducción siempre se muestra el nombre del título en la línea superior de la pantalla. Al cambiar de título, su nombre pasa primero por la pantalla a modo de texto desplazable reduciéndose después a 16 dígitos si es necesario antes de mostrarse como texto fijo.

Nota:

Si el nombre del título no está disponible en la etiqueta ID3, se mostrará el nombre del archivo.

Para la línea inferior de la pantalla (línea informativa) puede elegir entre distintas informaciones.

Seleccionar el tipo de información para la línea informativa

En la línea inferior de la pantalla (línea informativa) Vd. puede elegir entre distintas informaciones MP3 como, por ejemplo, título, intérprete, álbum y número de directorio (DIR) o nombre del archivo.

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "INFO" hasta que en la línea inferior de la pantalla se visualice su tipo de indicación preferido.

Nota:

Si los datos sobre el intérprete, título y álbum no están disponibles en la etiqueta ID3, tampoco se podrán seleccionar.

Ver una vez toda la información de un archivo

Para ver una vez pasando por la pantalla toda la información disponible sobre un título así como el nombre del directorio y del archivo,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SHOW ALL".

De estar disponible, la información pasará por la línea de información a modo de texto desplazable. Durante el proceso, parpadea la indicación "SHOW ALL" en la pantalla.

Seleccionar el desplazamiento de texto

Vd. puede elegir si desea que el tipo de indicación seleccionado en la opción "Seleccionar los datos para la línea de información" se muestre en la pantalla a modo de texto con desplazamiento ("SCROLL ON") o sólo una vez ("SCROLL OFF").

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SCROLL" hasta que en la pantalla aparezca la opción deseada.

MODO DE CAMBIADISCOS

Modo de cambiadiscos (opcional)

Para saber qué cambiadiscos/Compact Drive MP3 son compatibles con este equipo, consulte el capítulo "Accesorios" de estas instrucciones o pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Nota:

Para más detalles sobre la manera de manejar los CDs, de colocarlos en el cambiadiscos y de manejar este último, consulte las instrucciones del cambiadiscos.

Si desea conocer más detalles sobre la manera de manejar el Compact Drive MP3 y la grabación de títulos en el disco duro Microdrive™, consulte las instrucciones de la unidad Compact Drive MP3.

Activar el modo de cambiadiscos

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (12) hasta que en la pantalla se abra el menú del cambiadiscos.

La reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió. Si se extrajo e introdujo de nuevo el cargador en el cambiadiscos, primero se "explora" el contenido del cargador y la reproducción comienza por el primer título del primer CD detectado por el cambiadiscos.

Seleccionar un CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado el CD que desea escuchar (CD1 - CD10). En caso necesario, pase las "páginas" del menú básico del cambiadiscos con la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "NEXT" o "PREVIOUS".

o

- ⇒ pulse repetidas veces el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del CD que desea escuchar.

Seleccionar títulos

Para cambiar a otro título anterior o siguiente del CD seleccionado,

- ⇒ pulse repetidas veces el joystick (8) a la izquierda o a la derecha hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez el joystick (8) a la izquierda, se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇒ mantenga oprimido el joystick (8) a la izquierda o a la derecha hasta que comience la búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás.

Explorar los títulos (SCAN)

Vd. puede reproducir brevemente (“explorar”) todos los títulos del CD.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **OK** (8) del joystick durante más de dos segundos.

Los siguientes títulos del CD se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

- El tiempo de exploración puede modificarlo si lo desea. Para más detalles, lea el punto “Seleccionar el tiempo de exploración” en el capítulo “Modo de radio”.

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (8).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Repetir títulos o CDs enteros (REPEAT)

Para repetir el título seleccionado,

- ⇒ pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú de funciones del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “REPEAT”.

En la pantalla aparece brevemente “REPEAT TRACK”.

Para repetir todo el CD,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “REPEAT” mientras se esté mostrando en pantalla el menú de funciones del cambiadiscos.

En la pantalla aparece brevemente “REPEAT CD”.

Finalizar la función REPEAT

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “REPEAT” mientras se esté mostrando el menú de funciones del cambiadiscos hasta que en la pantalla aparezca brevemente la indicación “REPEAT OFF”.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado,

- ⇒ pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú de funciones del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “MIX”.

En la pantalla aparece “MIX CD”.

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los CDs del cargador,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “MIX”.

En la pantalla aparece “MIX ALL”.

MODO DE CAMBIADISCOS

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MIX" hasta que en la pantalla aparezca brevemente la indicación "MIX OFF".

Asignar un nombre a los CDs

Para poder identificar mejor sus CDs, este equipo le ofrece la posibilidad de asignar un nombre a un máximo de 99 CDs (excepto con el Compact Drive MP3). Los nombres pueden tener una máximo de siete caracteres.

Si intenta asignar más de 99 nombres, aparece la indicación "FULL".

Asignar/cambiar el nombre de un CD

- ⇒ Escuche el CD al que desea asignar un nombre.
- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú de funciones del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CD NAME".

En la línea superior de la pantalla aparece el nombre del CD. Si aún no se ha asignado ningún nombre al CD, aparecerán siete rayas "_ _".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "EDIT".

Vd. se encuentra en el modo de edición. El primer espacio parpadea.

- ⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para seleccionar los caracteres. Para dejar un espacio en blanco, seleccione una raya abajo.
- ⇒ Mueva el joystick (8) a la derecha o la izquierda para pasar al espacio siguiente o anterior.
- ⇒ Para memorizar el nombre, pulse **OK** en el joystick (8).

Borrar el nombre de un CD

- ⇒ Escuche el CD cuyo nombre desea borrar.
- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú de funciones del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CD NAME".
- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLEAR CD".

El nombre del CD se borra.

Borrar el nombre de todos los CDs

- ⇒ Escuche un CD.
- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla se abre el menú de funciones del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CD NAME".

- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLEAR ALL".

El nombre de los CDs se borra.

Nota:

Esta función no está disponible para el Compact Drive MP3. Si utiliza esta función con el Compact Drive MP3, aparece en la pantalla durante 45 segundos "CDC CLEAR". Durante este tiempo no se puede manejar el equipo.

Reloj - Hora

Ajustar la hora

La hora se puede ajustar automáticamente con la señal RDS. Si el equipo no es capaz de sintonizar ninguna emisora que soporte esta función, también puede ajustar la hora manualmente.

Ajuste automático de la hora

Para ajustar automáticamente la hora,

- ⇒ pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLOCK".
- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AUTOSYNC" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUTOSYNC ON".

"AUTOSYNC ON" significa que la hora se ajusta automáticamente con la señal RDS.

Ajuste manual de la hora

- ⇒ Para ajustar la hora, pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLOCK".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "TIME".

En la línea superior de la pantalla se muestran las horas y los minutos. Las horas parpadean.

RELOJ - HORA

⇒ Ajuste las horas moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

Para ajustar los minutos,

⇒ oprima el joystick (8) hacia la derecha.

Los minutos parpadean.

⇒ Ajuste los minutos moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar la fecha

Para ajustar la fecha,

⇒ pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLOCK".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DATE".

En la línea superior de la pantalla se muestran el año (YY), el mes (MM) y el día (DD).

El espacio del año parpadea.

⇒ Seleccione el año (p. ej. "04" para 2004) moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Oprima el joystick (8) hacia la derecha para pasar al espacio del mes.

⇒ Seleccione el mes moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Oprima el joystick (8) hacia la derecha para pasar al espacio del día.

⇒ Seleccione el día moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ver la hora en la pantalla de forma permanente

Vd. puede ver la hora en la pantalla de la radio cuando el equipo está apagado y el encendido del vehículo conectado.

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CLOCK".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "OFFCLOCK".

"SHOW CLOCK" significa que se va a mostrar la hora y "HIDE CLOCK" que se va a ocultar.

DSA Max- Digital Sound Adjustment

Este equipo está dotado de un dispositivo para ajuste digital del sonido (DSA - Digital Sound Adjustment).

Para hacerlo, dispone de tres ecualizadores de usuario (EQ1, EQ2 y EQ3). Cada ecualizador de usuario consta de un ecualizador gráfico de 27 bandas.

Todos ellos disponen de cuatro canales (delante a derecha / izquierda y detrás a derecha / izquierda). Los ecualizadores EQ1 - EQ3 se pueden calibrar automáticamente con el micrófono suministrado. Los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador gráfico se pueden modificar manualmente.

Para optimizar el sonido hay, además, una supresión dinámica del ruido (DNC), varios ajustes predeterminados para diferentes estilos musicales (Preset EQ), efectos de escenario y efectos de sonido.

Activar y desactivar la función DSA

Desactivar la función DSA

Para desactivar todo el ecualizador,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú DSA.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "OFF".

En la pantalla aparece la indicación "DSA OFF".

Nota:

- Los módulos del ecualizador (EQ de usuario, ajustes predeterminados del sonido, DNC, efecto de escenario y efecto de sonido) se pueden activar y desactivar por separado en el menú correspondiente.

Activar la función DSA

Para volver a activar el ecualizador,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.

En la pantalla se abre el menú DSA.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "USER EQ".
- ⇒ Seleccione un ajuste para el ecualizador.

Calibración automática del ecualizador

Vd. puede calibrar electrónicamente y memorizar los valores del ecualizador para tres situaciones diferentes; p. ej.:

- EQ 1** para conductor solo
- EQ 2** para conductor y acompañante
- EQ 3** pasajeros delante y detrás

Mantenga el micrófono en la posición adecuada durante la calibración.

La posición del micrófono para la situación 1 (en el ejemplo, sólo para el conductor) es justo a la altura de la cabeza del conductor, a 10 cm de su oído derecho.

Para la situación 2, coloque el micrófono a la altura de la cabeza, entre el conductor y el acompañante.

ECUALIZADOR DSA MAX






Para la situación 3 le recomendamos colocar el micrófono en el centro del habitáculo del vehículo (izquierda / derecha, delante / detrás), a la altura de la cabeza.

Para calibrar el ecualizador tiene que haber un entorno tranquilo. Los ruidos extraños distorsionan la medición. Recuerde que las ventanas, las puertas y el techo corredizo tienen que estar cerrados durante el proceso de calibración y Vd. debe estar sentado en el asiento del conductor.

Nota:

- La salida del sonido por los altavoces no debe verse entorpecida por ningún objeto. Todos los altavoces tienen que estar conectados. El micrófono tiene que estar conectado al equipo y el ecualizador se debe calibrar antes de realizar el ajuste DNC.

Para calibrar un ecualizador,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO**  durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "USER EQ".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tenga asignado el ecualizador que desee calibrar, es decir, "EQ-1", "EQ-2" o "EQ-3".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "ADJUST".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "AUTO ADJ".






En la pantalla se muestra una cuenta atrás. Mientras tanto, coloque el micrófono en el lugar apropiado. Una vez terminada la cuenta atrás, comienza la calibración.

- ⇒ Proceda de igual modo con todos los ecualizadores.

Una vez concluida la calibración, se vuelve a mostrar el menú del ecualizador seleccionado.

Ver la acústica del vehículo con/ sin ecualizador

Vd. puede ver los calores calculados para la acústica del vehículo. Al ver los ajustes, Vd. puede elegir entre la indicación del ecualizador sin corrección ("PRE EQ") o con corrección ("POST EQ").

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO**  durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "USER EQ".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignado el ecualizador que desea ver.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "ADJUST".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional  que tiene asignada la función "MANUAL".

Vd. podrá ver los ajustes del ecualizador por separado para los altavoces de delante y de atrás.

Nota:

- Si ya ha modificado manualmente el ecualizador gráfico o no ha llevado a cabo su calibración, no podrá utilizar las teclas multifuncionales que se describen a continuación.

Si desea ver el ecualizador **sin** corrección,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VIEW PRE" en la parte izquierda de la pantalla para delante o en la parte derecha para atrás.

En la pantalla se muestra el ajuste del ecualizador.

Si desea ver el ecualizador **con** corrección,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VIEW-POST" en la parte izquierda de la pantalla para delante o en la parte derecha para atrás.

En la pantalla se muestra el ajuste del ecualizador.

Para salir de la presentación visual del ecualizador,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Modificar manualmente el ecualizador gráfico

Los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador gráfico también se pueden modificar manualmente.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "USER EQ".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función del ecualizador que desea ajustar.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ADJUST".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "MANUAL".

Vd. podrá ajustar el ecualizador por separado para los altavoces de delante y de atrás.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado "FRONT EQ" para los altavoces de delante o "REAR EQ" para los de atrás.

En la pantalla se muestran los ajustes del ecualizador gráfico.

Para seleccionar la frecuencia,

- ⇒ oprima el joystick (8) a la izquierda o a la derecha hasta que se muestre la frecuencia.

- ⇒ Ajuste el nivel para la frecuencia moviendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

Mientras se ajusta el ecualizador, se muestran gráficamente sus valores en la pantalla.

- ⇒ Realice todos los ajustes para ambos canales tal y como se ha indicado.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

ECUALIZADOR DSA MAX

Seleccionar un ecualizador

Después de realizar la calibración automática o el ajuste manual,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO** ⑩ durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignada la función "USER EQ".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignado el ecualizador que desea utilizar.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick ⑧ o la tecla **MENU** ⑨ para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Borrar los valores personales del ecualizador

Vd. puede borrar todos los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador seleccionado.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** ⑩ durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignada la función "USER EQ".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignado el ecualizador cuyos valores personales desea borrar.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignada la función "ADJUST".
- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignada la función "CLEAR".

Con ello se borran los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick ⑧ o la tecla **MENU** ⑨ para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar los ajustes predeterminados del sonido (Preset)

Vd. puede seleccionar unos ajustes predeterminados del sonido para diversos estilos musicales. Para disfrutar de un sonido ideal, los ajustes predeterminados se "añaden" a los ajustes del ecualizador de usuario seleccionado, es decir, los ecualizadores de usuario se optimizan con los ajustes predeterminados para los distintos estilos musicales.

Los ajustes predeterminados para los distintos estilos musicales son los siguientes:

- VOCAL
- DISCO
- ROCK
- JAZZ
- CLASSIC

Los ajustes para estos estilos ya están programados en el equipo.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** ⑩ durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ⑤ que tiene asignada la función "PRESET".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado el ajuste predefinido que desea utilizar.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Activar el efecto de escenario

Vd. puede activar un efecto de escenario que “coloca” la música delante del conductor y del acompañante. De esta manera se tiene la sensación de estar delante de un escenario. Para mejorar aún más este efecto, también puede ajustar la distancia que hay hasta los altavoces.

Seleccionar el efecto de escenario

⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función “STAGING”.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la opción “LEFT” para seleccionar el efecto de escenario para el conductor.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la opción “RIGHT” para seleccionar el efecto de escenario para el acompañante.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la opción “FRONT” para seleccionar el efecto de escenario para el conductor y el acompañante.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ajustar la distancia de los altavoces

Para optimizar el efecto de escenario, Vd. tiene la posibilidad de ajustar la distancia que hay entre los altavoces instalados en el vehículo y el asiento delantero izquierdo. Para los altavoces delanteros puede seleccionar una distancia de 0 a 200 cm y para los traseros, de 0 a 400 cm.

⇒ Seleccione el efecto de escenario tal y como se ha explicado anteriormente.

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

⇒ Seleccione la tecla multifuncional correspondiente al altavoz cuya distancia desea ajustar. “RR” es detrás, a la derecha, “LR” es detrás, a la izquierda, “RF” es delante, a la derecha y “LF” es delante, a la izquierda.

⇒ Gire el regulador del volumen (2) o mueva el joystick (8) para ajustar la distancia.

⇒ Proceda de igual modo con todos los altavoces y pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar efectos de sonido

Vd. puede elegir entre varios efectos de sonido para la música:

- CATEDRAL (CATHEDRAL)
- TEATRO (THEATER)
- SALA DE CONCIERTOS (CONCERT)
- CLUB
- ESTADIO (STADIUM)

Los efectos de sonido ya están programados en el equipo.

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "EFFECTS".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignado el efecto de sonido que desea utilizar.

Si no desea utilizar ningún efecto de sonido,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "OFF".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

DNC - Dynamic Noise Covering

Dynamic Noise Covering - Supresión dinámica del ruido

DNC sirve para subir durante la conducción el volumen que resulta agradable cuando el vehículo está parado.

El aumento del volumen tiene distinta intensidad según las gamas de frecuencia y depende de los ruidos que haya en el interior del vehículo.

De este modo, el volumen y la impresión del sonido siguen resultando agradables aunque cambien los ruidos. Los ruidos de corta duración (por ejemplo, al cruzar las vías del tren) no se tienen en cuenta.

Calibración de DNC

Para adaptar la función al vehículo, es necesario calibrarlo con un micrófono apropiado. El ajuste DNC se debe realizar después del ajuste DSA. **Antes** de la calibración, el micrófono se monta de forma permanente cerca de la consola con ayuda de la cinta de velcro que se suministra. No lo instale en la zona de los pies, en lugares que retumben ni junto al ventilador o la calefacción.

El orificio del micrófono debe quedar mirando hacia el habitáculo. Realice la calibración en un lugar tranquilo y con el motor apagado. Mantenga cerradas todas las puertas, así como las ventanas y el techo corredizo. Siéntese en el asiento del conductor durante el proceso de calibración.

Iniciar el ajuste DNC

- ⇒ Mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ADJUST".

En la pantalla se muestra una cuenta atrás. Una vez terminada la cuenta atrás, comienza la calibración.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Desactivar la función DNC

Para desactivar la función DNC,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "OFF".

En la pantalla aparece la indicación "DNC OFF".

Para volver a activar la función DNC,

- ⇒ seleccione un realce de la función DNC (DNC1 - DNC5).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Seleccionar el realce de la función DNC

Vd. puede ajustar en cinco niveles diferentes el realce DNC, es decir, la sensibilidad con la que se va a realzar el volumen y la impresión de sonido.

La opción "DNC 1" es apta para vehículos con un motor ruidoso y música dominada por los tonos graves. La opción "DNC 5" es apta para vehículos con motor silencioso y música clásica. Haga varias pruebas hasta dar con la opción más agradable.

Para seleccionar un realce de la función DNC,

- ⇒ mantenga oprimida la tecla **AUDIO** (10) durante más de dos segundos.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "LEVEL".
- ⇒ Ajuste el realce con el joystick (8).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

SUBWOOFER Y CENTERSPEAKER

Subwoofer y Centerspeaker

A este equipo se pueden conectar un altavoz de tonos graves (subwoofer) y un altavoz central (centerspeaker). Para mejorar aún más la calidad del sonido con estos altavoces, Vd. tiene la posibilidad de ajustar un filtro de paso bajo para el subwoofer y un filtro de paso alto para delante y para detrás.

Ajustar el realce del subwoofer

La subida o bajada permanente del volumen para el subwoofer se puede graduar de -6 a +6 con el fin de acentuar o mitigar el sonido de los tonos graves emitidos por este altavoz. El valor que se debe seleccionar depende de la posición y del lugar en el que esté instalado dicho altavoz en el vehículo. Haga varias pruebas hasta dar con el valor que le resulte más agradable.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SUBOUT".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "GAIN".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o a la derecha para aumentar el nivel y hacia abajo o a la izquierda para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar la posición de fase del subwoofer

La posición de fase de la salida de subwoofer se puede adaptar al subwoofer utilizado seleccionando entre las fases "-135°" y "180°" en pasos de "45°".

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SUBOUT".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "PHASE".

⇒ Mueva el joystick (8) para seleccionar una de las opciones disponibles.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar el filtro de paso bajo

Con el filtro de paso bajo se define la frecuencia máxima con la que va a funcionar el subwoofer. El filtro "recorta" todas las señales que superan la frecuencia programada para que no pasen al sobwoofer.

Las frecuencias disponibles son "40 Hz", "50 Hz", "63 Hz" y "100 Hz". Si el sobwoofer utilizado ya tiene incorporado un filtro de paso bajo, puede elegir la opción "FLAT" para dejar pasar todas las frecuencias al altavoz.

SUBWOOFER Y CENTERSPEAKER

Adapte este ajuste a la gama de frecuencias y a las posibilidades del subwoofer utilizado. Para más detalles, consulte el manual del subwoofer.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SUBOUT".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "LOWPASS".

⇒ Mueva el joystick (8) para seleccionar una de las opciones disponibles.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar el filtro Subsonic

Para evitar perturbaciones provocadas por frecuencias sumamente bajas, puede utilizar el filtro Subsonic con el fin de limitar el paso de frecuencia mínimo del equipo, lo cual resulta muy conveniente cuando se trata de un altavoz pequeño. Al activar el filtro Subsonic, se suprimen todas las frecuencias que se hallan por debajo de la programada. El ajuste del filtro Subsonic depende de los altavoces instalados en el vehículo.

Las frecuencias disponibles son "20 Hz", "25 Hz", "32 Hz" y "40 Hz".

Además, también se puede ajustar el factor de calidad "Q" para la frecuencia seleccionada. Las opciones disponibles

son cinco: "Q1"=0.5, "Q2"=0.7, "Q3"=0.9, "Q4"=1.1 y "Q5"=1.3.

Si selecciona el ajuste "FLAT", el paso de frecuencia del equipo permanece inalterado.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SUBOUT".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SUBSONIC".

⇒ Mueva el joystick (8) hacia la izquierda o hacia la derecha para elegir una de las frecuencias disponibles.

⇒ Mueva el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para elegir un factor de calidad para la frecuencia seleccionada.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar el altavoz central (Centerspeaker)

Vd. puede seleccionar la frecuencia con la que desea controlar el altavoz central.

Las frecuencias disponibles son "200 Hz", "400 Hz", "800 Hz", "1600 Hz" y "3200 Hz". Si selecciona el ajuste "FLAT", todas las frecuencias, también las graves, se reproducirán a través del

SUBWOOFER Y CENTERSPEAKER

altavoz central. Esta opción sólo se debe elegir cuando el altavoz central tiene integrado un filtro de paso alto.

Además de la frecuencia, también puede ajustar el nivel para el altavoz central.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU 2".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "CENTRE".

⇒ Oprima el joystick (8) a la izquierda o a la derecha para seleccionar la frecuencia del altavoz central.

⇒ Oprima el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el nivel del altavoz central.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

Ajustar el filtro de paso alto delante / detrás

Vd. puede ajustar un filtro de paso alto por separado para el canal delantero y el canal trasero. Con él se filtran todas las frecuencias que se hallan por debajo del valor programado. Así, las frecuencias filtradas sólo se reproducen a través del subwoofer utilizado.

Si selecciona la opción "FLAT", todas las frecuencias quedarán sin filtrar, es decir, todas las señales llegarán a los altavoces. Con la opción "AUTO", el paso alto se adapta automáticamente al valor programado para el filtro de paso alto.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (10).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO MENU".

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (4).

En la pantalla aparece "AUDIO MENU 2".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "HIPASS F" si desea ajustar el filtro de paso alto delante.

●

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "HIPASS R" si desea ajustar el filtro de paso alto detrás.

⇒ Oprima el joystick (8) a la izquierda o a la derecha para seleccionar la frecuencia del filtro de paso alto.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **AUDIO** (10).

TMC para sistemas de navegación dinámicos

TMC significa "Traffic Message Channel".

Con TMC se pueden transmitir noticias de tráfico por vía digital para que sean utilizadas, por ejemplo, por sistemas de navegación apropiados para calcular la ruta. Su radio tiene una salida TMC a la que se puede conectar un sistema de navegación Blaupunkt. Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Amplificador/ Sub-Out

En las salidas correspondientes del equipo se pueden conectar amplificadores externos. Además, también existe la posibilidad de conectar un altavoz de graves (subwoofer) al filtro de paso bajo que tiene integrado el equipo. El amplificador y el altavoz de graves se deben instalar tal y como se explica en las instrucciones de montaje. Le recomendamos utilizar productos compatibles de la línea Blaupunkt o Velocity.

Activar y desactivar el amplificador interno

Si utiliza amplificadores externos, puede desactivar el amplificador interno del equipo (opción "INTERNALAMP OFF").

Nota:

- Verifique esta opción cuando no salga ningún sonido de los altavoces.
- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VARIOUS".
- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AMP ON" hasta que aparezca la opción deseada, "INTERNALAMP ON" o "INTERNALAMP OFF". Cuando está activado el amplificador interno, la tecla multifuncional "AMP ON" aparece marcada en color más oscuro.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Fuentes de sonido externas

Vd. puede conectar dos fuentes de sonido externas al equipo. Puede tratarse, por ejemplo, de un lector de CDs portátil, un lector de MiniDisc o un reproductor de MP3.

La primera fuente de sonido externa (AUX1) se puede conectar **en lugar de** un cambiadiscos.

La segunda fuente de sonido externa (AUX2) se puede conectar **además** del cambiadiscos o de la unidad utilizada en AUX1.

En lugar de AUX2, Vd. también puede conectar un sistema de navegación. Para más detalles, lea el punto "Sonido del sistema de navegación" en el capítulo "Regular el volumen".

Para utilizar las entradas AUX, tiene que activarlas en el menú SETUP.

Para conectar una fuente de sonido externa, se necesita un cable adaptador. Dicho cable se puede adquirir en el comercio especializado en artículos Blaupunkt.

Activar y desactivar la entrada AUX

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AUX".

En la pantalla se visualiza el menú AUX.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AUX1" si no hay conectado ningún cambiadiscos y desea conec-

tar una fuente de sonido externa. Cada vez que se pulsa la tecla multifuncional "AUX1", la opción cambia de "AUXILIARY 1 ON" a "AUXILIARY 1 OFF" y viceversa.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "NAV/AUX2" si no está conectado ningún sistema de navegación y desea conectar una fuente de sonido externa. Cada vez que se pulsa la tecla multifuncional "NAV/AUX2", la opción cambia de "AUXILIARY 2 ON" a "NAVIGATION ON" y viceversa.

Nota:

- Si hay un cambiadiscos conectado, no se puede modificar la entrada "AUX1".

⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Nota:

- Cuando están activadas las entradas AUX, éstas se pueden seleccionar con la tecla **SOURCE** (12).

Asignar un nombre a la entrada AUX

Si lo desea, puede asignar un nombre a las entradas AUX para reconocerlas mejor al seleccionar la fuente de sonido con la tecla **SOURCE** (12). Así, por ejemplo, puede utilizar el nombre del equipo que haya conectado a la entrada.

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "AUX".

En la pantalla se visualiza el menú AUX.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "EDIT" debajo de "AUX1" o "NAV/AUX2".

En la pantalla se muestra el texto estándar para la entrada seleccionada. El cursor aparece parpadeando al principio de la línea.

Para escribir un nombre,

⇒ oprima el joystick (8) hacia la derecha o hacia la izquierda para mover el cursor.

⇒ Seleccione la letra correspondiente oprimiendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Cuando haya terminado de escribir el nombre, pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Programar un mensaje inicial

Al encender el equipo, se muestra un mensaje en la pantalla a modo de texto desplazable. El texto programado en fábrica es "BLAUPUNKT-THE ADVANTAGE IN YOUR CAR". En lugar de este texto, Vd. puede programar otro de 35 caracteres como máximo.

⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VARIOUS".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "ON MSG".

En la pantalla se muestra el texto estándar del mensaje inicial. El cursor aparece parpadeando al principio de la línea.

Para escribir un nuevo texto,

⇒ oprima el joystick (8) hacia la derecha o hacia la izquierda para mover el cursor.

⇒ Seleccione la letra correspondiente oprimiendo el joystick (8) hacia arriba o hacia abajo.

⇒ Cuando haya terminado de escribir el mensaje, pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Los valores ajustados quedan memorizados.

Ver el número de serie

El número de serie del equipo se puede ver en la pantalla.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VARIOUS".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "SER NUM".

El número de serie del equipo aparece indicado en la línea superior de la pantalla.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (8) o la tecla **MENU** (9) para salir de menú.

Restablecer los ajustes de fábrica

Si lo desea, también puede restablecer los ajustes estándar del equipo. Pero recuerde que con ello se pierden todos los ajustes personales.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (9).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "VARIOUS".
- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos la tecla multifuncional (5) que tiene asignada la función "NORMSET".

El equipo se apaga y enciende automáticamente.

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida: 4 x 18 vatios
sinusoidal a
14,4 V y 1% de
coeficiente de
distorsión con
4 ohmios.
4 x 26 vatios
sinusoidal según
DIN 45324 a
14,4 V con
4 ohmios.
4 x 50 vatios de
potencia máxima

Sintonizador

Bandas de ondas:

FM : 87,5 – 108 MHz
MW : 531 – 1.602 kHz
LW : 153 – 279 kHz
SW : 5,85 – 6,30 MHz
(banda de 49 m)

Respuesta FM: 20 - 16.000 Hz

CD

Respuesta: 15 - 20.000 Hz

Salida de preamplificador (Pre-amp Out)

4 canales: 4 V / < 1 k Ω

Entrada AUX

Sensibilidad de entrada:
1,2 V / 10 k Ω

¡Salvo modificaciones!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

